



Pơpha kơnar be\!

Anai le\sa tởlời ruai kơ tởlời ting gah bruă yôm phan kơ tởlời hluh tởdruă bởkơnar khă kơ tởnap biă mả amamg bruă pơpha kơnar.



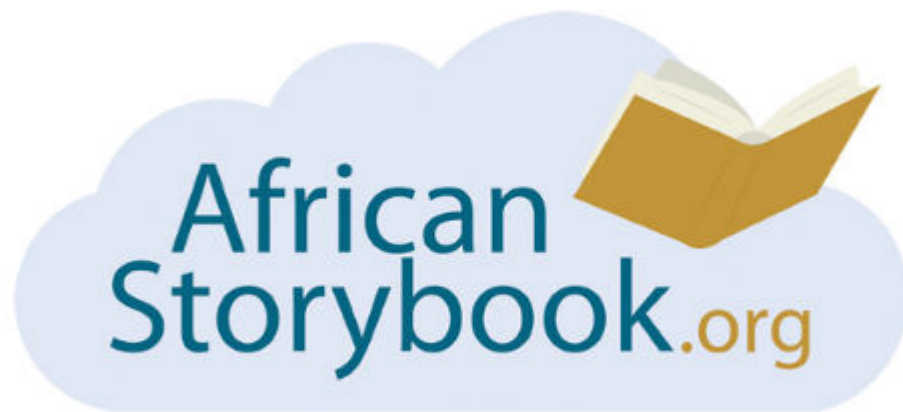
Pơpha kơnar be\!

Sang pơplar: African Storybook Initiative.

Pô jìh: Hamsa Venkatakrisnan, Penelope Smith

Pô pơblang: K'sor Yin - Siu H'Noan

Tơlơi pơbang dui pơgôp hrom yua mớng UNICEF Viêt Nam hang kơnong
kơhnào bruă pơtô pơjuất Viêt Nam





Mơguah hơi nam pơ hma, hyuh adai pơđiă hang hlor, Maya, Duksie hang Doobie hlak djru am^ K amang đàng. {ing }ơđai ngă bruă abih sa mơguah. Gơ`u ]ôh hang luk hơbôo amang lon. Gơ`u j^ pơgaih rok hang pruih ia. Giong anun, gơ`u pe\dum bôh trôh tơsă. Ră anai, [ing ]ơđai pe\mâu [iă hơbơi tơi, a`am bơi tokai bip hang ka rôt. Gơ`u ba mã dum a`am tam, bôh trôh anai ba glăi pơ sang.



Am^ K [uh mɔ-ak yua dah [ɪŋ]ɔdai mɔ dʒru `u ɲǎ dɔŋ. Yua anun, rim wot ɲǎ giɔŋ bruǎ, `u bɔi kɔ [ɪŋ]ɔdai [a`, sɔ kɔ la kɔ [ɪŋ ]ɔdai [ɔdah `u bɔi [a` ke\o kɔsu dlɔŋ dlɔnmɔ hrup hang ala, [ɔi ano# bɔi tɔɔ, lɛ, bɔh kruǎi. Am^ K mɔ sa ano# pɔkǎ "Pɔpha kɔnar!" {ɪŋ ]ɔdai thɔu gɔ`u dui pɔpha tɔlɔi bɔni bɔkɔnar hang gɔ`u amra dui mǎ kɔnar. Am^ K [uh mɔ-ak yua dah [ɪŋ ]ɔdai mɔ dʒru `u ɲǎ dɔŋ. Yua anun, rim wot ɲǎ giɔŋ bruǎ, `u bɔi kɔ [ɪŋ ]ɔdai [a`, sɔ kɔ la kɔ [ɪŋ]ɔdai [ɔdah `u bɔi [a` ke\o kɔsu dlɔŋ dlɔnmɔ hrup hang ala, [ɔi ano# bɔi tɔɔ, lɛ, bɔh kruǎi. Am^ K mɔ sa ano# pɔkǎ "Pɔpha kɔnar!" {ɪŋ

]ơđai thầo gờ`u dui pợpha tợlợi bợni bợkợnar hang gờ`u amra dui mặ
kợnar.

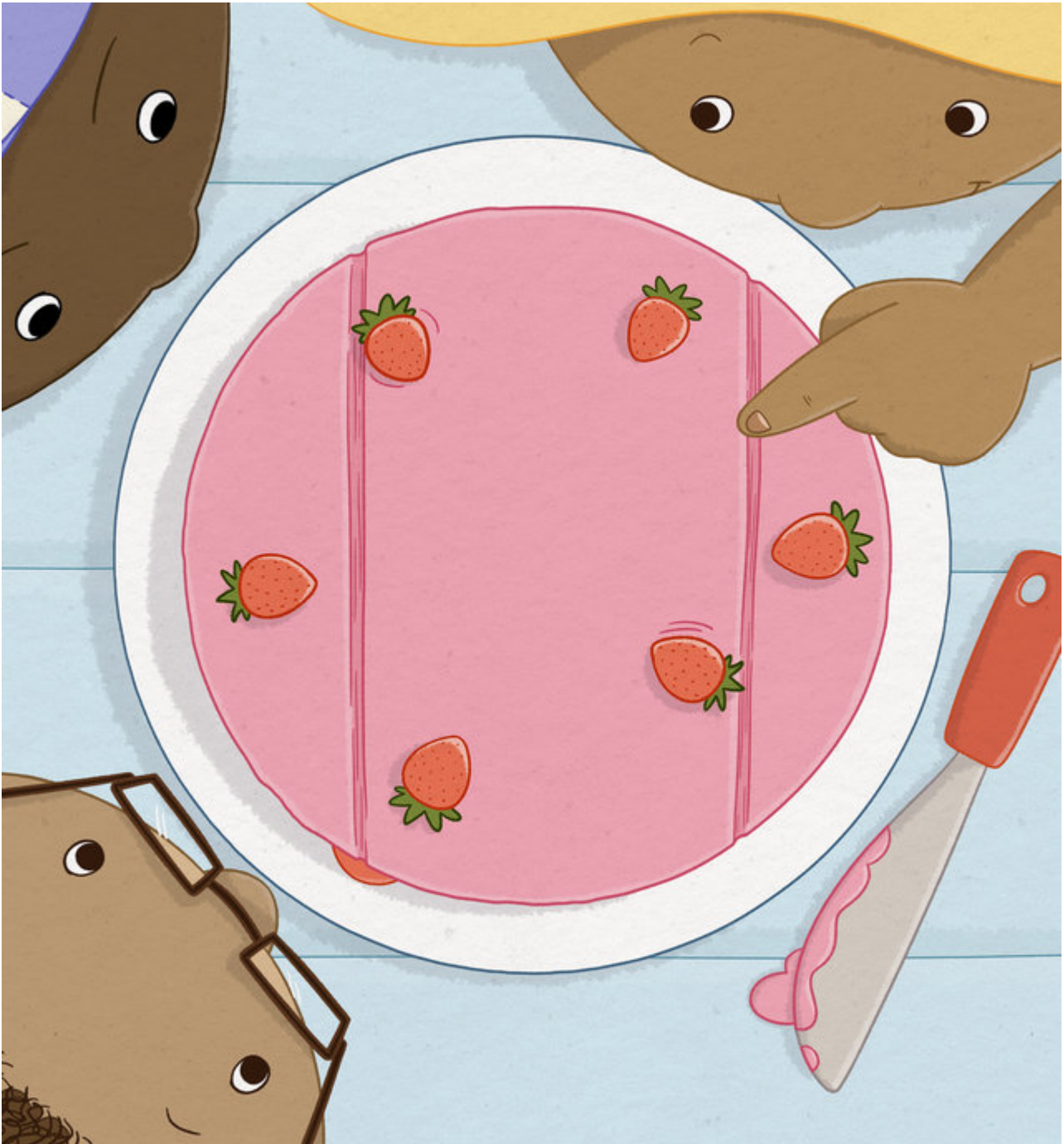


Ră anai Am^ K om sa bôh [a` hơbơi tơi wil hong kơđuh krem mào ia mriah kliok hang dum bôh kơbuă brâu pe\ mông đang. {ing ]ơđai tồguan pơ rok mỏa kiăng [ong [a` anun.

- {a` [ing gih anai! - Am^ K tlao. - Samơ\bơi hơdor ano# pokă. Rim]ô dui mả gơnam anai bơkơnar. Hơdor pơpha kơnar anam bơpơgal ôh!



Maya koplóng nao popha [a` hlào. Mo# anet yua dao treh jolan kiăng
tokiã [a`. Dum [ing pokon dlăng mo# anet ngă. Mo# anet ka tokiã [a`
mơta ôh, bơi rim]ô mơnuih tu\ư hlào [ơì hang dui tu\ư popha konar.
- Kào min kào amra tokiã dua wot tui anai. Ră anai [ing ta mào tlào]ran,
bih bang hrup sôh! Maya]râu bơi kơ dua ayong adoi dlăng.



- Ka konar ôh,]ran krah prong hlôh dum]ran pơkon! - Duksie lăi. Doobie at totak ako#. Maya tlao, hang lăi Duksie lông pơpha lang be\.



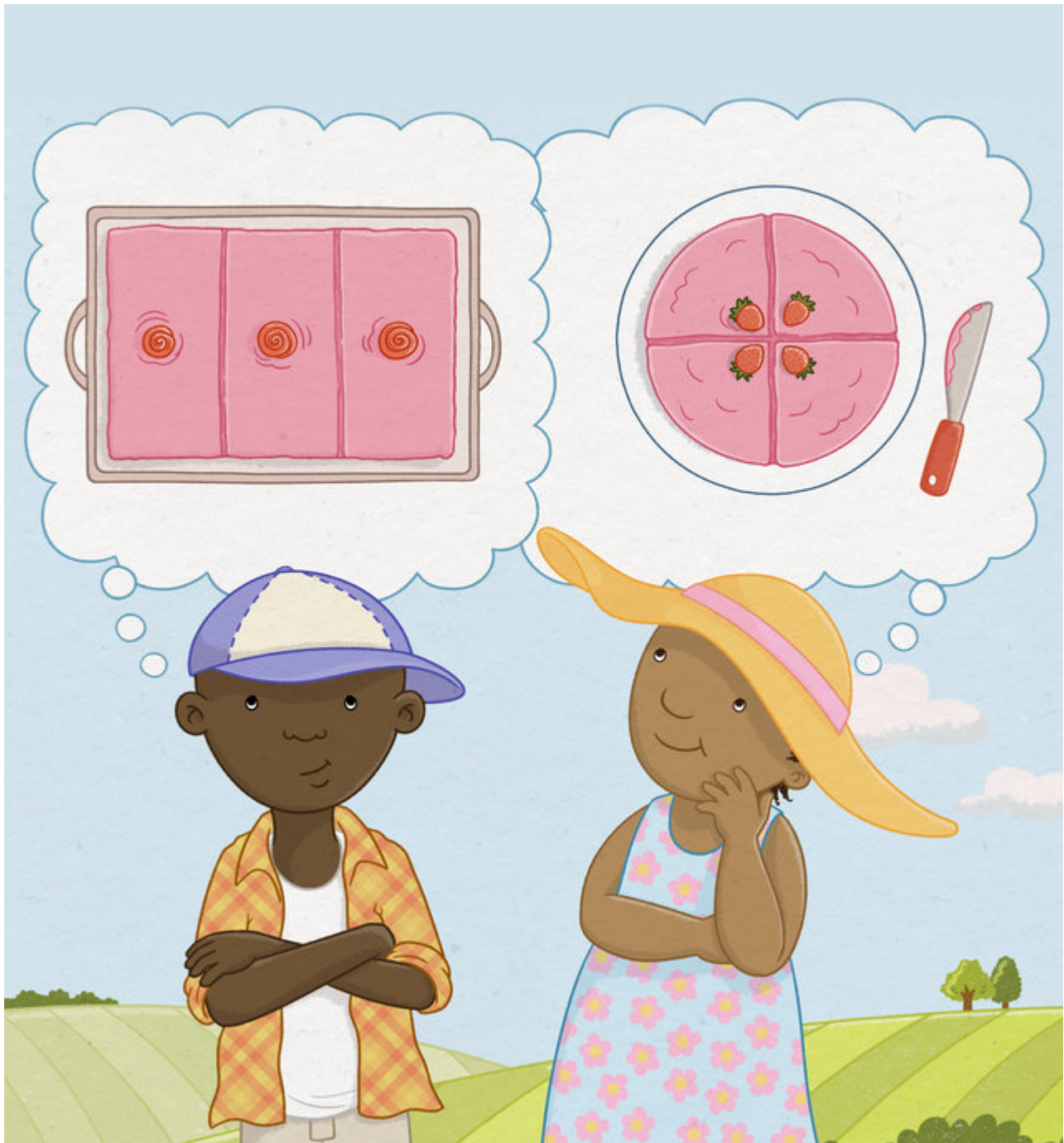
- Bơi kơ kâu! Bơi dao kơ kâu, kâu amra popha `u. Bruă anai amu` hrup
[ong [a`! - Duksie lăi.
Blung hlâu, mo# anet lom h^ rup Maya pơjing amang [a` mâu kơđuh
krem.



Laih anun, mo# anet tokiă [a` sa jolan gan, sa jolan drung trun.
- Dăng anai, kăo ppha tlăo]ran]i kănar laih!
- Ka kănar ôh! - Maya hang Doobie lăi.



- Pơpha kơnar be\! Kơnar le\tdah akiang [a` mào dơm dơ\ hong rup rap. - Doobie lăi.
- Yua hơget ih [u ngă lang, đeh dam rơgơi , Doobie?
- Duksie ngă [ek `u kơ`iu. - Kâu min ih kon dui ngă lơi!



- Kào amuaih [a` mào rup pã tào thar [ôdah rup pã akiang yua dah tui
anun amu` pơpha hlôh! - Doobie lăi.

Maya lăi: {ôdah todah [ing ta mào pã]ô mơnuih amra pơpha kơnar
hlôh.



Laih anun tởdời kờ anun! Sa pok rup tobiă rai amang ako# Doobie. ~u
[uh sa pok rup ko# gah anap rởdeh ama `u prong mriah. Hơi Kom, `u
dju ama rao rởdeh pởdiang hang sut h^ loring rup anun.

- Kâu hluh laih! Kâu hluh laih! Kâu thâu hyum ngă kiăng kờ popha [a`
bokonar laih. Doobie lăi.



- Rim wot kâo [uh mâo tɔlɔi hling hlang sôh, Doobie! Duksie lăi.
- Hyum ih popha `u? Maya lăi. Doobie tlao. Ră anai anun le\ɬɔlɔi hogom ih. Laih anun ih amra lăi hong ama.



Blung hlào, `u yua dao kiăng treh tốpă dum jolan Duxsie mào ]ah laih amang [a`. Laih anun, `u treh tlào jolan amang [a`. Dlăng `u hrup amang rødeh ama `u, hong tlào]ran kơnar.



Laih anun am[^] K tōbiă pơ rōngiao. Mo# anet djă sa hnap hong tlào kơ]ok ia kơbuă rơ-ot.

- Dlăng anai am[^] K! Doobie [uh laih hơdră tōkiă [a` tlào]drek bōkōnar. Maya lăi.

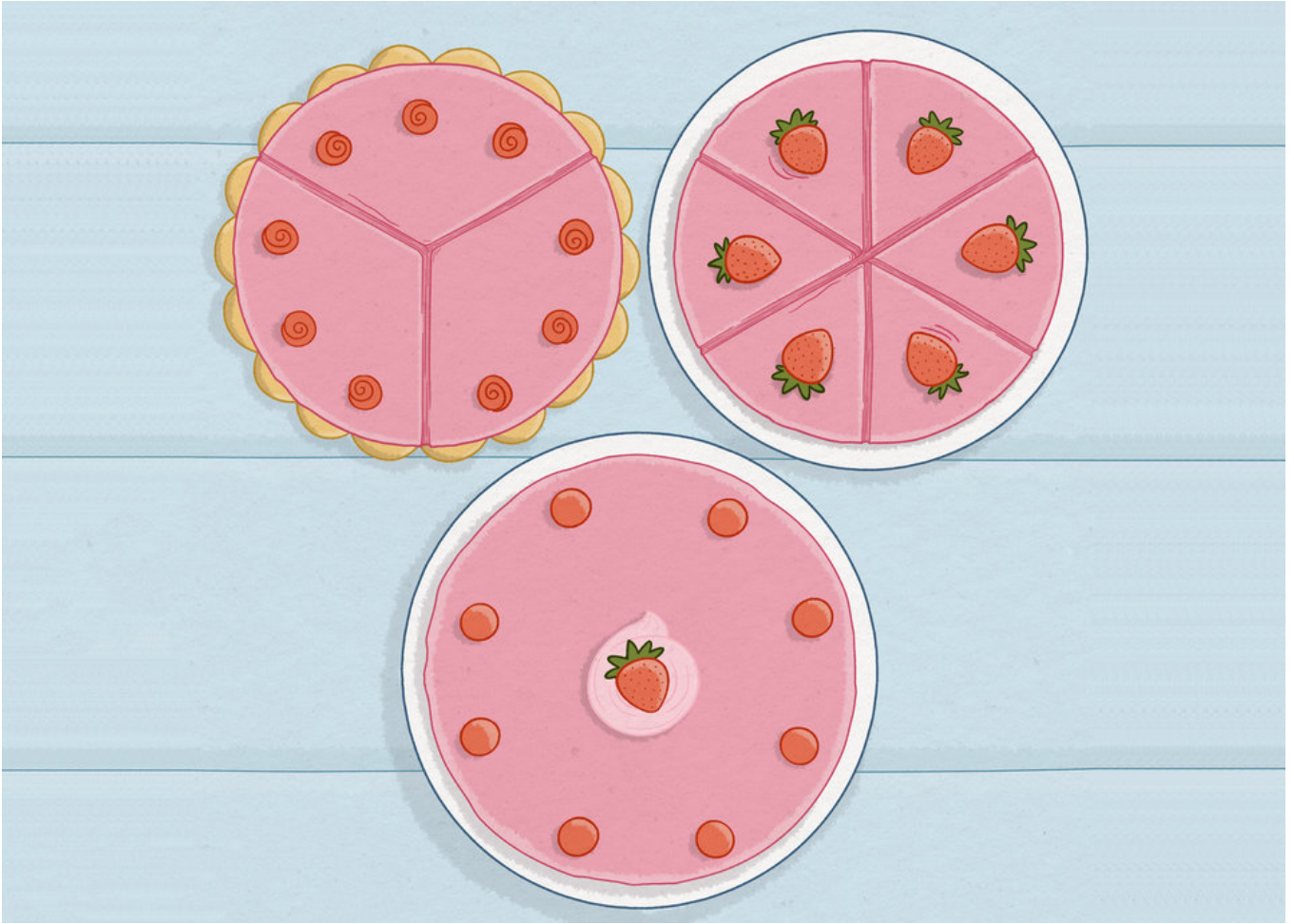
- Ngă klă biă mả Doobie, tlào]ran bōkōnar! Ih pơpha `u bōkōnar, kào mơ-ak biă mả. Ră anai ta tōkiă [a` hang mơ`um ia bōh kyào đô]. {iă truh pơ sang laih. Kào amra bơi jam kơ [ing gih mả [a`.



Maya tókia tui dum jolan Doobie pōjing lui laiη tlāo]ran bokonar. {ing
]σđai dap dum]σdrek pokua tσdruă kiăng kσsem lang gσ`u d]σ\hrom
ano# pokă mσh. Gσ`u bokonar sσh.



Dama Doobie nao]okă [ing]odai, Doobie đuăi nao pơ ama `u. ~u hok mơ-ak ruai bơi kơ ama `u hmu\rup amang rødeh mào djru lai h `u hyum ngă sa tolai ting tonap anun?



Pơpha kơnar be\!

Anai le\sa tơlơi ruai gah tơlơi ting yôm phan amang tơlơi pơpha kơnar
khă kơ tơnap biă mã amang bruă pơpha kơnar.

Anai le\hơdrôm hră Gul 4 piôh kơ]ơđai dui đok raih hang đăo đing mã
pô.